

# Stadtbrief

03/2019

## Liebe Adliswilerinnen und Adliswiler



Der Sommer ist da und mit ihm auch zahlreiche Veranstaltungen, bei denen die Menschen in Adliswil zusammenkommen. Sei es im Freibad, bei der bevorstehenden Chilbi oder am Fest

der Kulturen – Begegnungen sind uns in dieser Stadt wichtig. Aber es zählen nicht nur die grossen Events. Gespräche und Kennenlernen ergeben sich häufig bei den kleinen Anlässen. Dabei braucht es manchmal nur den richtigen Rahmen und das Gesellschaftliche ergibt sich von allein. Einen solchen Rahmen bietet im Quartier Sood zurzeit das PEPPiQ (Peppermint im Quartier). Regelmässige Veranstaltungen, wie das Quartierbuffet, bringen Bekannte und Unbekannte zusammen. Solche Initiativen will der Stadtrat künftig noch mehr fördern. So sind Massnahmen zur Unterstützung von lebendigen Quartierleben auch Teil der Legislaturplanung. In dieser Planung hat der Stadtrat seine Ziele für die nächsten drei Jahre formuliert – mit entsprechend vielseitigen Massnahmen. Schauen Sie doch auf unserer Website vorbei, dort finden Sie die insgesamt 34 Massnahmen.

Nicht nur planen, sondern bereits jetzt anpacken – das macht unser Litter Club. Er stellt Jahr für Jahr den Aktionstag „Adliswil räumt auf“ auf die Beine, so auch wieder in diesem Frühling. Herzlichen Dank an seine Mitglieder für ihr grosses Engagement. Sie erinnern uns daran, dass man, um etwas zu verändern, nicht nur Konzepte und Strategien entwickeln muss, sondern vor der Haustüre aktiv werden kann und dabei viel bewirkt.

Farid Zeroual, Stadtpräsident



Ein belebtes Stadtzentrum ist dem Stadtrat wichtig – wie hier beim letzten Albisstrassenfest 2018.

## Lebendig, gemeinschaftlich und digital

**Wohin soll sich Adliswil in den nächsten Jahren entwickeln? Wie sind die Mittel optimal einzusetzen, damit die Stadt für ihre Einwohnerinnen und Einwohner lebenswert ist und bleibt? Der Stadtrat hat in vier Schwerpunkten elf Ziele und 34 Massnahmen formuliert. Hier zeigen wir eine kleine Auswahl:**

In der Stadtentwicklung liegt der Fokus auf **attraktiven Lebensräumen** – beispielsweise mit einem Stadtzentrum, das als Begegnungsraum hohe Aufenthaltsqualität bietet. Der Stadtkern soll dabei räumlich erweitert und der Sihlraum attraktiver gestaltet werden. Daneben wird auch die Entstehung von Subzentren gefördert – beispielsweise im Sood. Künftig soll dort vermehrt auch gewohnt werden können und es sollen neue, schöne Aufenthaltsflächen entstehen.

Im Schwerpunkt Gesellschaft ist ein zentrales Element das **lebendige Quartierleben**. Die Stadt unterstützt Quartiere beim Aufbau von Quartiervereinen fachlich und finanziell. Auch städtische Initiativen, wie das PEPPiQ (vgl. Innenseite) sollen zu mehr Austausch und Leben in den Quartieren beitragen. Die gegenseitige Nachbarschaftshilfe als Teil des Quartierlebens soll gefördert und unterstützt werden.

In der Bildung wird unter anderem auf eine klare **Organisation und Kommunikation** gesetzt, dies durch eine Weiterentwicklung der Schule+ oder der Nutzung verschiedener Kommunikationskanäle.

Im Bereich Infrastruktur soll neben der Bewältigung der Verkehrsflüsse auch die **digitale Infrastruktur** ausgebaut werden. Die öffentlichen Dienste werden so unkompliziert und benutzerfreundlich wie möglich gestaltet. Dafür schafft die Stadt die notwendigen technischen Voraussetzungen und entwickelt diese stets weiter.

Dies ist nur eine kleine Auswahl der beschlossenen Ziele und Massnahmen für die Legislatur 2018 – 2022. Eine Gesamtübersicht finden Sie auf unserer Website: [www.adliswil.ch/legislaturziele](http://www.adliswil.ch/legislaturziele)

## Ferienzeit – Reisedokumente kontrollieren!

Der Flug ist bezahlt, die Unterlagen des Reisebüros sind eingetroffen. Plötzlich der Schreck: „Mein Pass, meine Identitätskarte ist abgelaufen!“ In wenigen Wochen beginnen die Sommerferien. Prüfen Sie Ihre Ausweise frühzeitig. So vermeiden Sie unangenehme Überraschungen, da die Ausstellung eines Passes oder einer Identitätskarte (IDK) mindestens zehn Arbeitstage beansprucht. Die Identitätskarte können Sie beim Einwohnerwesen Adliswil persönlich bestellen. Bitte bringen Sie dazu Ihre alte Identitätskarte und ein aktuelles Passfoto mit. Benötigen Sie einen Pass oder wünschen Sie das Kombiangebot (IDK und Pass)? Dann wenden Sie sich direkt an das kantonale Passbüro unter [www.schweizerpass.ch](http://www.schweizerpass.ch). Reisehinweise, Adressen von Schweizer Vertretungen in anderen Ländern und weiteres finden Sie auf [www.eda.admin.ch](http://www.eda.admin.ch). Wir wünschen Ihnen schon heute schöne Ferien!



*Sind Pass und ID noch gültig? Eine Erneuerung dauert circa zehn Arbeitstage.*

## 215 Kilogramm Abfall gesammelt

Anfang April fand zum neunten Mal der Aktionstag „Adliswil räumt auf“ statt. Organisiert wurde die Aufräumaktion von der Stadt Adliswil in Zusammenarbeit mit dem Litter Club Adliswil und der Interessengemeinschaft saubere Umwelt (IGSU). Nach Ansprachen von Stadträtin Carmen Marty Fässler, Harald Minich (Leiter Polizei Adliswil-Langnau a.A.) und Andreas Baumann (Präsident Litter Club Adliswil) sammelten rund 90 engagierte Personen, darunter viele Kinder und Jugendliche, während zwei Stunden mit der Abfallzange und von Hand 215 Kilogramm Abfall in verschiedenen Quartieren links und rechts der Sihl. Als Dankeschön wurden die Helferinnen und Helfer durch Richi Feierabend und den Oldtimer-Club der Feuerwehr mit Wurst und Brot sowie Getränken verpflegt.



*Rund 90 Freiwillige halfen mit, Abfall auf dem Stadtgebiet einzusammeln.*

## Hallenbad: Ende Sommer starten erste Arbeiten

Am 2. September 2019 beginnen die Bauarbeiten beim Hallenbad. In der ersten Etappe wird der Umbau des Fitnesscenters in Angriff genommen. Das Hallenbad bleibt den gesamten Winter 2019/20 geöffnet. Erst mit Beginn der Freibadsaison 2020 wird auch das Hallenbad umgebaut und für rund ein Jahr geschlossen. Im Frühsommer 2021 sollen dann alle Arbeiten abgeschlossen werden. Während der gesamten Bauphase fallen teilweise Parkplätze für Bauinstallationen und Anlieferungen weg. Zuerst auf Höhe der heutigen Freibadgarderoben, später vor dem Hallenbad.

Nach Abschluss des Umbaus können sich die Besucherinnen und Besucher auf einen neuen Eingangsbereich, ein kleines Bistro, zusätzliche Gruppengarderoben, einen Mehrzweckraum sowie neue Garderoben/Duschen freuen. Auch im technischen Bereich erfolgen viele Neuerungen, besonders hervorzuheben sind die zwei Wasserkreisläufe, durch welche die Wassertemperaturen der einzelnen Becken zukünftig separat gesteuert werden können. Insbesondere die Temperaturen des Kinder- und Nichtschwimmerbeckens können so separat erhöht werden. Laufend aktuelle Informationen zum Umbau finden Sie hier: [www.adliswil.ch/hallenbad-sanierung](http://www.adliswil.ch/hallenbad-sanierung)

## Energietage Zimmerberg

Noch bis am 22. Juni 2019 finden in der Region Zimmerberg Anlässe rund um Energie statt. Gemeinsam organisieren die Energiestädte Adliswil, Horgen, Richterswil, Thalwil und Wädenswil Veranstaltungen und Aktionen rund um die Energiezukunft. Am Mittwoch, 19. Juni 2019, sind am „Energy Slam“ in Horgen Spoken Words zum Thema Energie zu hören; am Donnerstag, 20. Juni 2019, findet der Vortrag „Kraftwerk Schweiz“ von Prof. Anton Gunzinger in Richterswil statt und am Samstag, 22. Juni 2019, öffnen zahlreiche Anlagen in der Region ihre Türen, z.B. die ARA Sihltal von 10 bis 12 Uhr (Bruchstrasse 250). Aktuelle Informationen und Anmeldemöglichkeiten finden Sie unter: [www.energie2019.ch](http://www.energie2019.ch)



*Die Energiestädte der Region organisieren gemeinsame Events rund um Energie.*

## PEPPiQ – 2019 bei der Schule Werd

Am 2. Mai eröffnete Stadtrat Renato Günthardt das Projekt PEPPERMIND im Quartier – oder kurz PEPPiQ – an seinem dritten Standort auf dem Schulhof Werd. Bis im Oktober werden in einem umgestalteten Bauwagen Möglichkeiten

zu geselligem Zusammensein, Informationsveranstaltungen und Aktionen geboten. Stadtrat Renato Günthardt betonte, dass Zusammenleben, Austausch und die Entwicklung des Gemeinwesens wichtige Aspekte einer Stadt seien und dass mit der Idee des PEPPiQ eine Plattform für Austausch und Begegnung für die Quartierbevölkerung geschaffen werde – eine Möglichkeit, sich an dem einen oder anderen Anlass zu beteiligen, Nachbarn und Nachbarinnen kennen zu lernen, gemütlich zusammensitzen und etwas Neues zu erfahren.

Dieses Jahr ist in zweierlei Hinsicht besonders interessant für das Projekt PEPPiQ und alle Beteiligten: Einerseits entsteht durch die Nähe zur Schule eine enge Zusammenarbeit. Zudem wird dieses Jahr der Nachhaltigkeitsgedanke von Projektbeginn an mitgedacht. Ziel ist, dass engagierte Quartierbewohner und -bewohnerinnen eine Betriebsgruppe gründen und im Herbst die Idee vom PEPPiQ in ein konstantes Quartierangebot umwandeln. Ob und in welcher Form ein solches Begegnungszentrum im Quartier Sood entsteht, ist vom Bedarf und Engagement der Quartierbevölkerung abhängig. So sind wir gespannt, wie sich das PEPPiQ als Begegnungszentrum und als Initiator in den nächsten Monaten entwickeln wird. Das PEPPiQ ist bis Ende September jeweils am Mittwoch und Donnerstag ab 17 Uhr (sowie an einzelnen weiteren Tagen) geöffnet. Die Aktivitäten finden Sie im Veranstaltungskalender auf [www.adliswil.ch/agenda](http://www.adliswil.ch/agenda). Der Treff kann auch für private Aktivitäten genutzt werden.



Das PEPPiQ ist mehr als ein Bauwagen – es ist ein Quartiertreffpunkt im Sood.

### Vortrag: Zu Hause alt werden

Die meisten Menschen möchten auch im Alter so lange wie möglich zu Hause in den vertrauten vier Wänden und in der ihnen bekannten Nachbarschaft wohnen. Doch geht das auch bei auftretenden gesundheitlichen Einschränkungen? Und ist das wirklich die am besten geeignete Wohnform im Alter? Der Vortrag von David B. Fässler am 9. Juli 2019 beleuchtet Chancen und Herausforderungen rund um das Wohnen im Alter und wie man aktiv auf die eigene Wohnsituation Einfluss nehmen kann. Der Vortrag bietet die Möglichkeit herauszufinden, worauf es dabei ankommt, welcher Wohntyp man ist sowie welche Optionen es gibt. So findet man vielleicht erste Antworten auf die Frage: „Wie möchte ich leben, wenn ich älter bin?“ Zum Vortrag begrüsst Stadtrat Renato Günthardt am 9. Juli 2019, der Anlass findet von 17.30 bis 19 Uhr im Saal des katholischen

Pfarrzentrum (Rellstenstrasse 2) statt. Im Anschluss gibt es einen Apéro.

### Willkommens-Anlass für Neudliswiler

Die Stadt Adliswil, die Kirchgemeinden sowie zahlreiche Vereine begrüßen neue Einwohnerinnen und Einwohner von Adliswil herzlich beim Willkommens-Anlass am 6. Juli 2019 in der Zurich International School (Eichenweg 2). Zwischen 10.30 und 13 Uhr haben die Gäste die Möglichkeit, die Stadt näher kennen zu lernen: Eine Bustour führt an bekannte und unbekannte Orten in Adliswil; Vereine, Ortsparteien, Kirchen und Angebote der Stadt werden präsentiert oder man kann bei den spannenden Aktivitäten der Feuerwehr mitmachen. Zugezogene können sich noch bis am 21. Juni 2019 anmelden unter: [adliswil@adliswil.ch](mailto:adliswil@adliswil.ch)



Der Willkommens-Anlass bietet Gelegenheit zum Austausch und Kennenlernen.



**Nicht vergessen:**

*Kehrriechsäcke am Abfuhrtag (Montag und Donnerstag) bis spätestens 7 Uhr an der dafür vorgesehenen Stelle deponieren. Das Rausstellen ohne Container über Nacht ist verboten, weil so Tiere angelockt werden. Vielen Dank!*

### Stadthaus-Provisorium im Sood-Quartier

Seit April befindet sich die Abteilungen aus dem Stadthaus (Zürichstrasse 12) neu am provisorischen Standort an der Soodstrasse 52 (beim Bahnhof Sood-Oberleimbach). In den nächsten zwei Jahren finden Sie hier die Dienstleistungen der Abteilungen Einwohnerwesen, Finanzen, Steuern, Zivilstandsamt, Hochbau, Stadtplanung, Personal, Planung Werke und Zentrale Dienste.

Unverändert bleiben die Abteilungen Betriebsamt und Schulverwaltung (Zürichstrasse 8), Soziales und Polizei (Zürichstrasse 19/21), Liegenschaften, Sicherheit, Gesundheit und Sport (Zürichstrasse 34) sowie die Sozialberatung (Albisstrasse 3).

Einen städtischen Briefkasten gibt es an der Soodstrasse 52 sowie an der Zürichstrasse 8.

Kontakt: [adliswil@adliswil.ch](mailto:adliswil@adliswil.ch), 044 711 77 11

### Jugendfotopreis der Stadt Adliswil



Die Kultur Adliswil vergibt zum dritten Mal den Jugendfotopreis der Stadt Adliswil. Dafür wurde in den Schulen der Stadt, der Rudolf Steiner Schule und der ZIS ein Fotowettbewerb lanciert und nach den Lieblingsbildern zum Thema „Das liebe ich in Adliswil“ gesucht. Gefragt waren tolle, witzige, stimmungsvolle und beeindruckende Fotos über die Stadt Adliswil aus dem Blickwinkel der Schülerinnen und Schüler ab der 4. Klasse. Die eingereichten Fotos werden am Mittwoch, 10. Juli, von 16 bis 21 Uhr und am Freitag, 12. Juli 2019, von 12 bis 16 Uhr in der Kulturschachtle ausgestellt. Vernissage und Prämierung sind am Mittwoch, 10. Juli um 18.30 Uhr.

### Tageselternverein Adliswil



Der Adliswiler Tageselternverein betreut als Mitglied von «kibesuisse» seit 28 Jahren Kinder. Geduldige, zuverlässige und verantwortungsbewusste Mütter und Väter bieten – vom Baby bis zum Schulkind – qualifizierte, familiäre, individuelle und zeitlich flexible Betreuung von Kindern. Das Angebot ist eine Alternative zu Krippe, Hort sowie anderen Angeboten. Tageseltern sind bestrebt, dass sich jedes Kind geborgen und sicher fühlt. Sie öffnen ihre Familie und sind tolerant gegenüber anderen Lebens- und Glaubensformen. Es werden noch Tagesmütter und -väter gesucht! Hier finden Sie weitere Informationen: [www.tageselternverein-adliswil.ch](http://www.tageselternverein-adliswil.ch)

### Veranstaltungen

- 19. Juni 2019** **Kinonachmittag HD Soldat Läppli**  
Filmvorführung in der Kulturschachtle,  
14.30 Uhr, kein Eintritt, anschliessend Apéro
- 20. + 27. Juni** **Quartiertreff: Buffet im PEPPIQ Sood**  
**11. Juli**  
Jeder ist eingeladen, etwas Kulinarisches zum Quartierbuffet beizutragen und gemeinsam zu essen (am 27.6. mit Grill), Schulhofareal Werd, Schönauweg 10, 17 – 20 Uhr
- 22. Juni** **7. Quartierfest «Meet your Neighbours»**  
Kulinarik, Kinderprogramm und ab 17 Uhr Musik mit «Max Stenz & Giampiero Colombo»; Quartierpark Dietlimoos (bei Zurich International School), 14 – 22 Uhr
- 22. + 23. Juni** **Oldtimertreffen Adliswil**  
Sa: Ausstellung 10 bis 18 Uhr danach Unterhaltung, So: Ausstellung 10 bis 17 Uhr (11 – 13 Uhr: Albismusikanten)  
Wullschleger-Areal, Soodring 20
- 28. – 30. Juni** **Adliswiler Chilbi**  
Bahnen, Autoscooter und Festzelte von Vereinen; Fr ab 16.30 Uhr, Sa: ab 13.30 Uhr  
Verlängerung Fr- und Sa-Nacht bis 4 Uhr,  
So: 11 – 22 Uhr, Kronenwiesenplatz, Adliswil

- 7. Juli** **Freiwilligen-Anlass „Adliswil sagt Danke“**  
Die Stadt sagt Merci! Alle, die sich ehrenamtlich in Adliswil engagieren, sind herzlich zu einem Brunch eingeladen (Anmeldung: [ehrenamtlich@adliswil.ch](mailto:ehrenamtlich@adliswil.ch) mit Angabe, wo man sich engagiert); Zurich International School, 11.30 – 14 Uhr
- 1. Aug.** **1. Augustbrunch + Höhenfeuer**  
Ab 10 Uhr: Brunch mit Festrede von Andreas Krümmel, CEO Generali Schweiz (20 Franken, Kinder je nach Alter); Ab 17 Uhr: Festwirtschaft und Höhenfeuer der Feuerwehr Adliswil, Reservoir Wacht (Wachtstrasse)
- 24. Aug.** **Fest der Kulturen**  
Buntes Programm mit Kulinarik, Tanz und Musik, 5 Franken pro Teller, Bahnhofplatz, 12 – 22 Uhr

### Wiederkehrende Anlässe

- 22. Juni** **Brugge- und Flohmarkt**  
über 30 Standbetreiber auf dem Bahnhofplatz, 9 – 16 Uhr
- donnerstags** **Schreibdienst Stadt Adliswil**  
Freiwillige unterstützen bei der Korrespondenz, Haus Brugg, 14 – 16 Uhr (exkl. Sommerferien), mehr Infos unter: [www.adliswil.ch/schreibdienst](http://www.adliswil.ch/schreibdienst)
- Mehr Anlässe: [www.adliswil.ch/agenda](http://www.adliswil.ch/agenda) oder [www.kulturplatz-adliswil.ch](http://www.kulturplatz-adliswil.ch)